KYULEC

Bedienungsanleitung
HD Kamera-Uhr

Instruction manual
HD CamWatch

Page size: 50 x 55 mm

ch-09 (DE+GB).indb 1 11/28/2013 11:24:10

D

Herzlichen Glückwunsch zur Ihrer neuen **Kyutec** Kamera-Uhr. Dieses außergewöhnliche mobile Aufnahmegerät setzt ultimative Maßstäbe. Mit dieser kompakten und stilvollen Uhr können Sie hochauflösende Videos und Bilder mit oder ohne Ton aufnehmen.

Die Uhr ist bis zu einer Tiefe von 30 Metern wasserfest. Die Uhr ist jedoch nicht für Unterwasseraufnahmen geeignet. Das wasserfeste Design wurde entwickelt, um Fehlfunktionen durch versehentlichen Kontakt mit Wasser oder auch Staub zu vermeiden. Mit der Zeit können sich die Dichtungen der Steuerelemente abnutzen, wodurch das Eindringen von Wasser wiederum möglich werden kann. Wasserschäden fallen in solch einem Fall nicht unter die Produktgarantie.

ch-09 (DE+GB).indb 2 11/28/2013 11:24:10

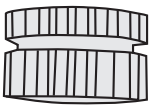
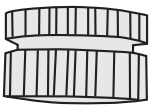
Verwenden Sie die Uhr daher nur gemäß den Anweisungen.

Um die wasserfesten Eigenschaften der Kamera-Uhr zu gewährleisten, gehen Sie bitte wie folgt vor:

Die Einstellräder A:MIC1 und B:MIC2 werden als Mikrofon verwendet. Wenn Sie A:MIC1 verwenden, können Sie während der Aufzeichnung eines Videos auch den Ton aufnehmen. B:MIC2 verfügt anstatt eines Lochs über eine Gummidichtung und sollte zum Einsatz kommen, wenn Sie das Produkt im Wasser oder in sehr feuchten oder staubigen Umgebungen verwenden. Wenn Sie dieses Einstellrad verwenden, können Sie KEINEN TON AUFNEHMEN.

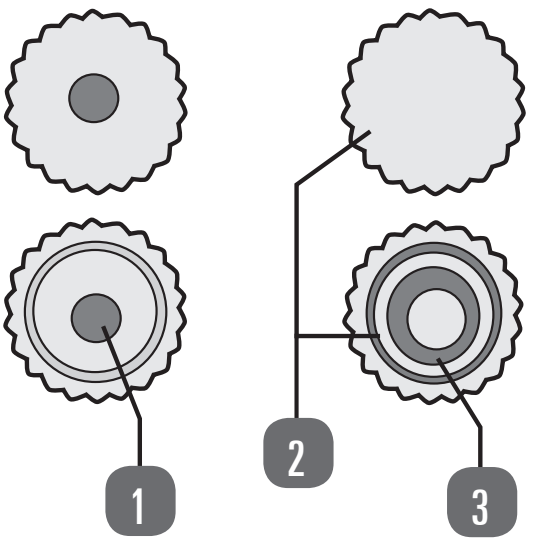
ch-09 (DE+GB).indb 3 11/28/2013 11:24:10

D

A: MIC1  B: MIC2 

Achten Sie während des Gebrauchs der Einstellräder darauf, diese ordnungsgemäß festzuziehen. Sorgen Sie außerdem dafür, dass alle Gummidichtungen installiert sind. Falls nicht, verwenden Sie ein neues Einstellrad mit Gummidichtung.

1. Öffnung für Mikrofon
2. Einstellrad
3. Gummi-dichtung

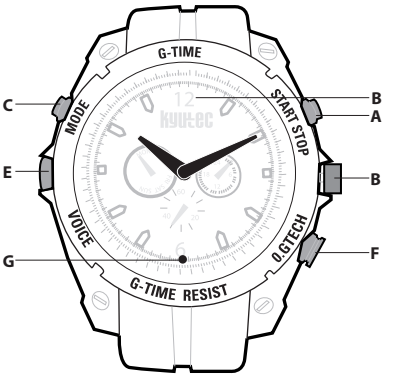


4

D

Einführung

A. Betriebsart-Schalter
B. Betriebsart-Anzeige
C. Betriebsart
D. Uhrzeiteinstellung
E. USB-Port
F. Mikrofonöffnung
G. Objektiv



Gebrauch der Kamera-Uhr

Mit dieser kompakten, stilvollen Uhr können Sie hochauflösende Videos und Bilder mit oder ohne Ton aufnehmen. Tragen Sie die Kamera immer mit sich, um an Ort und Stelle kurze Momentaufnahmen für rechtliche, sicherheitsrelevante, medizinische oder andere Zwecke, für die Kurzaufnahmen von Ereignissen benötigt werden, zu machen.

ch-09 (DE+GB).indb 5 11/28/2013 11:24:12

D

Beschreibung der Komponenten

Beschreibung der LEDs: B ist eine Statusanzeige, die im Videomodus blau leuchtet. Sie leuchtet im Fotomodus rot. Im Sprachaufzeichnungsmodus leuchten die blaue und die rote LED.

Tastenbeschreibung: Mit Taste A wird das Gerät ein- oder ausgeschaltet sowie der Kameramodus oder Pause aktiviert. Taste C wird im Video- oder Kameramodus sowie der aktivierten Sprachaufzeichnung verwendet.

Buchsenbeschreibung: USB-Buchse E. Anschluss eines Computers oder Ladegeräts. Dient zur Datenübertragung, zum Aufladen und zur Stromversorgung.

Mikrofon und Kamera: Mikrofon F. Nimmt den Ton auf. HD-Kamera G. Nimmt Videos auf.

Uhrzeiteinstellung: Uhrzeiteinstellrad D. Stellt die Uhrzeit ein.

ch-09 (DE+GB).indb 6 11/28/2013 11:24:12

Betrieb

Achtung: Verbinden Sie das Datenkabel zunächst mit der Uhr und erst DANN mit dem Computer.

Behandeln Sie die Uhr und deren Komponenten mit Sorgfalt, um sie nicht zu beschädigen. Falls der USB-Port verbunden ist und die rote LED auf eine fehlerhafte Verbindung hinweist, dann versuchen Sie solange die Verbindung herzustellen, bis die blaue LED leuchtet.

Rückstellung der Kamera-Uhr: Falls die Uhr stoppt und nicht mehr auf Eingaben reagiert, dann setzen Sie die Uhr zurück, indem Sie die Tasten A und C gleichzeitig drücken.

ch-09 (DE+GB).indb 7 11/28/2013 11:24:12

Verwendung als PC-Kamera: Laden Sie den Treiber von unserer Webseite www.kyutec.net herunter und installieren Sie ihn dann auf Ihrem Computer. Verwenden Sie den Treiber, während die Uhr mit dem Computer verbunden ist.

1 - Videofunktion: Halten Sie die Taste A ungefähr 2 Sekunden lang gedrückt. Die rote und die blaue LED sollten blinken und darauf hinweisen, dass der Videoaufnahmemodus aktiviert ist. Drücken Sie die Taste C; eine blaue LED blinkt und weist darauf hin, dass die Aufnahme läuft. Drücken Sie die Taste A zweimal, um die Aufnahme zu beenden und das Video zu speichern. Drücken Sie A erneut, um eine neue Aufnahme zu starten.

ch-09 (DE+GB).indb 8 11/28/2013 11:24:12

2 - Kamerafunktion: Drücken Sie im Kameramodus der Uhr zweimal die Taste A. Die blaue LED blinkt und weist auf den Standby-Modus hin. Drücken Sie die Taste C; die LED ist nun rot. Drücken Sie die Taste A erneut, um ein Bild zu machen und zu speichern. Die rote LED blinkt einmal und weist darauf hin, dass ein Bild aufgenommen und gespeichert wurde.

3 - Separate Sprachaufnahme: Vergewissern Sie sich, dass der Kameramodus aktiviert ist. Drücken Sie zweimal die Taste A. Die blaue LED leuchtet auf und weist auf den Standby-Modus hin. Drücken Sie die Taste C. Die rote und die blaue LED leuchten auf. Drücken Sie einmal die Taste A – die rote und die blaue LED blinken abwechselnd. Ihre Kamera-Uhr kann nun nur noch Sprachaufnahmen aufzeichnen.

ch-09 (DE+GB).indb 9 11/28/2013 11:24:12

4 - Verwendung als USB-Laufwerk und Internet-Webkamera: Es ist möglich, die Kamera-Uhr unter Verwendung des mitgelieferten USB-Kabels als USB-Laufwerk zu verwenden. Verbinden Sie zunächst die Uhr und schließen Sie dann das USB-Kabel an den Computer an. Die Uhr sollte als Laufwerk angezeigt werden. Sofern Sie die richtigen Treiber installiert haben, können Sie die Uhr auch als Webkamera verwenden.

Besuchen Sie zum Herunterladen der Treiber folgende Seite: www.kyutec.net.

ch-09 (DE+GB).indb 10 11/28/2013 11:24:12

Wenn Ihre Kamera-Uhr mit dem Computer verbunden ist und Sie diese jedoch nicht länger als USB-Laufwerk verwenden möchten, befolgen Sie bitte die ordnungsgemäße Vorgehensweise zum Trennen der Kamera-Uhr vom Computer. Haben Sie etwas Geduld, wenn die Verbindung der Uhr mit dem Computer hergestellt oder getrennt wird. Dies kann jeweils einige Zeit dauern. Verbinden Sie das Kabel immer ZUERST mit der Uhr und erst dann mit dem Computer, um Schäden zu vermeiden.

Hinweis: Einige Betriebssysteme sind nicht in der Lage, die Kamera-Uhr zu erkennen und als Webkamera zu verwenden. Wir können nicht garantieren, dass jedes System und jede Konfiguration funktioniert.

ch-09 (DE+GB).indb 11 11/28/2013 11:24:12

5 - Datum und Uhrzeit einstellen: Die Kamera-Uhr kann das Datum und die Uhrzeit Ihrer Aufzeichnung anzeigen. Stellen Sie die Uhrzeit wie folgt ein:

Erstellen Sie mit einem beliebigen Textverarbeitungsprogramm eine einfache .txt-Datei.

Nehmen Sie die Eingabe nach folgendem Format vor: JJJJ.MM.TT HH:MM:SS

ch-09 (DE+GB).indb 12 11/28/2013 11:24:12

Für den 21. Januar 2012 13:30 Uhr und 30 Sekunden geben Sie bitte 2012.01.21 13:30:30 ein.

Speichern Sie die Datei unter dem Namen time.txt.

Speichern Sie die Datei direkt im USB-Speicher der Kamera-Uhr (während die Kamera-Uhr per USB-Kabel mit dem Computer verbunden ist). Trennen Sie dann die USB-Verbindung und starten Sie die Uhr neu. Starten Sie dann die Aufzeichnung, um zu überprüfen, ob das Datum und die Uhrzeit richtig eingestellt wurden.

ch-09 (DE+GB).indb 13 11/28/2013 11:24:12

6 - Fehlerbehebung:

Speicherstatus: Wenn der Speicher der Kamera-Uhr voll ist, blinken die rote und die blaue LED gleichzeitig 5 Sekunden lang. Das aktuelle Bild oder Video wird gespeichert und die Uhr automatisch ausgeschaltet. Falls Sie die Kamera-Uhr weiter verwenden möchten, müssen Sie Speicherplatz auf der Uhr schaffen, indem Sie die Datei löschen.

Batterie leer: Wenn die Batterie fast leer ist, blinken die blaue und die rote LED gleichzeitig fünf Sekunden lang. Das aktuelle Bild oder Video wird gespeichert und die Uhr automatisch ausgeschaltet. Falls Sie die Kamera-Uhr weiter verwenden möchten, müssen Sie zunächst die Batterie aufladen.

ch-09 (DE+GB).indb 14 11/28/2013 11:24:12

RESET: Falls die Kamera-Uhr aus irgendeinem Grund nicht mehr reagieren sollte, drücken Sie den Betriebsart-Schalter, um die Uhr zurückzustellen.

Technische Daten

Punkt	Parameter
Video-Format	AVI
Auflösung	1920*1080
Wiedergabesoftware	Betriebssystem oder übliche Software zu Wiedergabe von Medien
Bildskalierung	4:3
Unterstützte Betriebssysteme	Windows ME/2000/ XP/2003/Vista/MAC OS 10.4, Linux

ch-09 (DE+GB).indb 15 11/28/2013 11:24:12

Punkt	Parameter
Schnittstellentyp	Mini-USB
Speicherkartenformat	Nano-Flash, 4 GB
Batterie	Hochleistungs-Lithium-Polymerbatterie

Hinweise zum Gebrauch

Bitte beachten Sie, dass die Nutzung der Kamera-Uhr in einigen Ländern gegen Datenschutzgesetze oder andere Vorschriften über das Filmen öffentlicher Plätze oder bestimmter Personen ohne Genehmigung verstoßen kann.

Wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wurde, laden Sie bitte zunächst die Batterie auf.

ch-09 (DE+GB).indb 16 11/28/2013 11:24:12

Die Speicherkarte ist keine professionelle Backup-Lösung für wichtige Daten. Beachten Sie, dass Daten verloren gehen können, wenn sie über einen längeren Zeitraum gespeichert werden. Kyutec haftet nicht für Schäden aufgrund von Datenverlust oder anderen Ursachen.

Die Auflösung der Aufnahmen ist zwar sehr hoch, unterliegt jedoch gewissen Einschränkungen, damit die Technologie in die Uhr passt. Als professionelle Filmausrüstung lässt sich diese Uhr nicht verwenden.

Betriebsumgebung: 0-45 °C, 20-80 % Feuchtigkeit. Bitte beachten Sie, dass die Uhr in sehr feuchten Umgebungen möglicherweise nicht funktioniert.

ch-09 (DE+GB).indb 17 11/28/2013 11:24:12

Garantie

Der Hersteller deckt mit der Garantie für dieses Produkt, Material- oder Herstellungsfehler ab dem Kaufdatum bei normaler Verwendung für einen Zeitraum von ZWEI Jahren in Ländern der EU und von EINEM Jahr auf alle anderen internationalen Märkten ab. Wenden Sie sich für Einzelheiten an support@kyutec.net.

Die Garantie deckt Ausfälle aufgrund von Herstellungs- oder Entwicklungsfehlern ab. Sie gilt jedoch nicht in Fällen wie Unfallschäden, unabhängig von der Ursache, Abnutzung, Fahrlässigkeit, unzulässigen Einstellungen, Veränderungen oder Reparaturen.

ch-09 (DE+GB).indb 18 11/28/2013 11:24:12

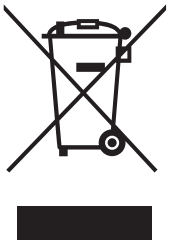
Wenn ein Fehler auftritt und innerhalb der Gewährleistung bei Kyutec ein gültiger Garantieanspruch eingegangen ist, wird Kyutec dann entweder

1. das Produkt reparieren oder
2. das Gerät mit einem neuen oder einem austauschen, das aus neuen oder brauchbaren Gebrauchtteilen gefertigt wurde und das funktional mindestens dem ursprünglichen Gerät entspricht.

Fehlerbehebung: Im Fall von Störungen oder anderen Problemen wenden Sie sich bitte an support@kyutec.net oder besuchen Sie uns unter www.kyutec.net.

ch-09 (DE+GB).indb 19 11/28/2013 11:24:13

Importiert von:
NHP - Hanse Vertriebs-GmbH
Kuehnehoefe 1
22761 Hamburg, Deutschland



Elektrische Altgeräte sind wiederverwertbar und dürfen nicht mit dem Haushaltsmüll entsorgt werden! Bitte unterstützen Sie uns aktiv beim Schonen von Ressourcen und der Umwelt, indem Sie das Altgerät bei ausgewiesenen Sammelstellen (wenn vorhanden) abgeben.

Entsorgen Sie Batterien nicht mit dem normalen Hausmüll. Geben Sie sie bei einer entsprechenden Entsorgungsstelle/Sammelpunkt ab.

ch-09 (DE+GB).indb 20 11/28/2013 11:24:13

Congratulations for buying the **Kyutec** CamWatch, the ultimate standard in extreme mobile recording! Record High-Definition video, pictures with our without audio with a small and exquisite stylish watch.

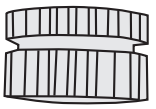
The watch is waterproof to 30 metres. However when using the watch it is actually not suitable for underwater recording. The waterproof design is actually just to avoid accidental exposure to water and also dust to avoid malfunction. As you use the product the sealing of the controls might become worn and water seepage could happen. In this case water damage is not covered by our product warranty. So please use the watch according the instructions.

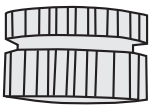
To enable the waterproofing of the CamWatch you must follow the procedure as below:

ch-09 (DE+GB).indb 21 11/28/2013 11:24:13

Cap A:MIC1 and cap B:MIC2 are meant for microphone usage. When you use A:MIC1 you can also record sound while taking video. B:MIC2 features a rubber fitting instead of a hole which is meant to be used when in water or a high humidity or dusty environment. While using this cap you will be UNABLE TO RECORD SOUND.

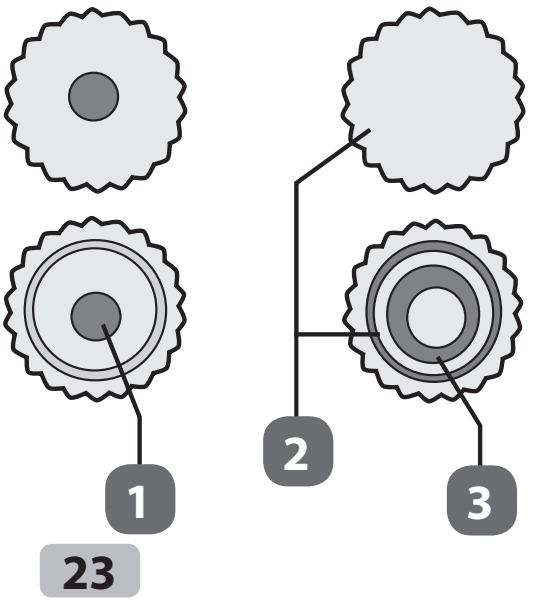
ch-09 (DE+GB).indb 22 11/28/2013 11:24:13

A:
MIC1 

B: MIC2 

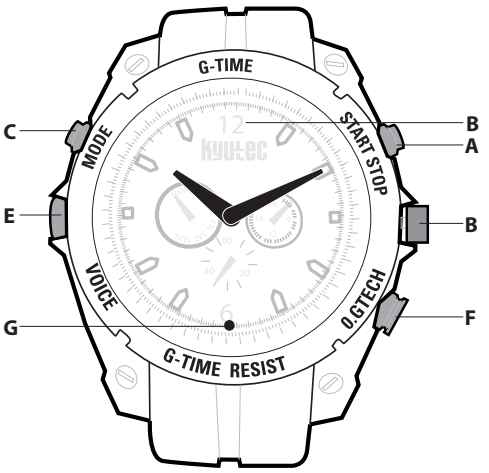
Please ensure when using those caps that you tighten them properly. Also ensure that all rubber fittings are in place. If not please change for a new cap with rubber fitting.

1. Microphone Hole
2. Nut
3. Rubber Fitting



Introduction

A. Mode switch
B. Mode indicator
C. Mode
D. Time adjust
E. USB port
F. Microphone hole
G. Lens



Operation of the CamWatch

Record High-Definition video, pictures with our without audio with a small and exquisite stylish watch. Always carry your camera around with you to make quick snaps on the go for site auditing be it for legal, security, health care of other usages which require easy and quick recording of events.

ch-09 (DE+GB).indb 24 11/28/2013 11:24:14

Parts description

LED Description: B is a status indicator, blue lighting for video mode; red lighting for camera mode; red and blue light both lighting for only voice recording mode.

Button description: A key used for turn on, shutdown, camera, pause. C used in video mode, camera mode and voice recording enabled.

Socket Description: USB socket E, it is for connecting computer or charger, data transfer, charging, and l power supply port.

Microphone and camera: Microphone F, used to pick up sound signals; HD camera G, used to pick up video.

Timing handle: Handle timing D used to adjust the time of watch.

ch-09 (DE+GB).indb 25 11/28/2013 11:24:14

Operating instructions

Caution: Please connect the data cable to the watch first, THEN connect to the computer.

Please handle the watch and its parts with care as they could be damaged. If connected via USB, the red LED indicates a faulty connection please reconnect until you can see a blue LED.

CamWatch Reset: For resetting the watch should it freeze and not respond to any command please press the A and C keys at the same time.

Use PC Camera: Please download the driver from our website www.kyutec.net and install that driver on your computer and use this while the watch is connected to the computer.

ch-09 (DE+GB).indb 26 11/28/2013 11:24:14

1 - Video operation: Press and hold Key A for about 2 seconds. The Red and blue LED should be flashing, which indicates that the CamWatch is in video recording mode. Simply press Key C, and a flashing blue LED indicates recording. Simply press Key A twice to stop recording and save the video to memory. To restart recording press Key A again.

2 - Camera operation: Press A key twice to enter while the CamWatch is in camera mode. The blue LED light flashes indicating standby mode. Press C key, the LED will turn red. Press A key once more to take a picture and save to memory. The red LED will flash once to indicate picture has been taken and recorded to memory.

ch-09 (DE+GB).indb 27 11/28/2013 11:24:14

3 - Separate voice recording: Ensure the CamWatch is in camera mode. Press A key twice. The blue LED lights up indicating standby mode. Press C key. The red LED and blue LED will be visible. Press A key once – the red and blue LED will flash alternately. Your CamWatch is now recording voice only.

4 - USB drive and Net Webcam usage:
The CamWatch can be used as a USB drive using the provided USB cable. Just connect the watch first and then connect the USB cable to the computer and the watch should appear as a drive. If you have the correct drivers installed you can then also use the watch as a webcam.

For downloading those drivers, please go to: www.kyutec.net.

ch-09 (DE+GB).indb 28 11/28/2013 11:24:14

Should you no longer want to use your CamWatch as a USB drive as it is connected to your computer please follow your operating system's correct procedure for ejecting and disconnecting the CamWatch as a USB drive. Please be patient as the Watch connects to your computer or disconnects. This might take time.

Always connect the watch FIRST and then connect the cable to the computer to avoid any damage.

Note: Some operating systems are unable to detect the CamWatch and use it as a webcam. So we cannot guarantee that every system and configuration will work.

ch-09 (DE+GB).indb 29 11/28/2013 11:24:14

5 - Set Date and Time: You can have the CamWatch display the recording date and time of your recording. To set the time please follow these steps:

Create a simple .txt file using any type of word processing software.

Type the input as follows:
YYYY.MM.DD HH:MM:SS

So for instance 2012.01.21 13:30:30 is the 21st January 2012 at 1.30pm and 30 seconds.

Save the file with the file name time.txt.

Save the file directly on the USB memory of the CamWatch (while the CamWatch is connected to your computer via the USB cable). Then disconnect the USB and reboot the watch. Start recording to verify the date and time has been set correctly.

ch-09 (DE+GB).indb 30 11/28/2013 11:24:14

6 - Exception handling:

Memory status: If the CamWatch memory is full, the red and blue LED will blink simultaneously for 5 seconds, automatically save the current image or video file and shut down. Should you desire to continue using the CamWatch you must first free up some disk space on the watch by removing the file from the watch.

Low battery: If the battery is running low the blue and red LED will flash simultaneously for five seconds, automatically save the current image or video file and shut down. Should you desire to continue using the watch you have to charge the battery first.

RESET: Should for any reason the CamWatch fail to respond you can press the Mode button to reset.

ch-09 (DE+GB).indb 31 11/28/2013 11:24:14

Technical data

Item	Parameter
Video Format	AVI
Resolution	1920*1080
Player Software	Operating systems or mainstream movie playback software
Image Scaling	4:3
System Requirements	Windows ME/2000/XP/2003/ Vista/Mac OS 10.4; Linux
Interface-type	Mini USB
Memory Card Format	Nano flash, 4 GB
Battery	High-capacity polymer lithium battery

ch-09 (DE+GB).indb 32 11/28/2013 11:24:14

Usage notes

Please note that in some countries using the CamWatch may violate privacy laws or other legislation pertaining to filming public places, persons of interest without permission.

When not used for some time, please recharge the battery first on the device.

The memory card is not meant as a professional back-up for important data. Please note that data might be lost if stored for longer periods of time. Of course Kyutec cannot be responsible for any damages occurred due to data loss or otherwise.

The recording quality is high definition but has its limits in order to make this technology fit into the watch. If you are looking for professional filming equipment the watch can only do so much.

ch-09 (DE+GB).indb 33 11/28/2013 11:24:14

Conditions of operation: 0-45 °C, 20-80 % humidity. Please note that in very wet environments the watch might not operate.

Warranty

The manufacturer warrants this product against defects in material and workmanship under normal use for a period of TWO years in EU countries, ONE year for all other international markets from the date of purchase. Contact support@kyutec.net for details.

The warranty covers breakdowns due to manufacturing or design faults; it does not apply in cases such as accidental damage, however caused, wear and tear, negligence, adjustment, modification or unauthorised repairs.

ch-09 (DE+GB).indb 34 11/28/2013 11:24:14

If a defect arises and a valid claim is received by Kyutec within the warranty period, then Kyutec will either

1. repair the product, or
2. exchange the product with one that is new or which has been manufactured from new or serviceable used parts and is at least functionally equivalent to the original product.

Troubleshooting: For troubleshooting or other issues please contact us at support@kyutec.net or www.kyutec.net.

Imported by:
NHP - Hanse Distribution GmbH
Kuehnehoefe 1
22761 Hamburg
Germany

CE

ch-09 (DE+GB).indb 35 11/28/2013 11:24:14

EN

Discarded electrical appliances are recyclable and should not be discarded in the domestic waste! Please actively support us in conserving resources and protecting the environment by returning this appliance to designated collection centres (if available).

Do not dispose of your used batteries with your household rubbish. Take them to an appropriate disposal/collection site.

ch-09 (DE+GB).indb 36 11/28/2013 11:24:14